

چرای فوکلورها

مؤلف:

خلیل بیری

انتشارات دانش

بهار ۸۹

سروش‌شناسه	: ببری، خلیل ۱۳۳۶-
عنوان و نام پدیدآور	: چرای فوکلورها / مؤلف خلیل ببری
مشخصات نشر	: زنجان: دانش زنجان، ۱۳۸۸.
مشخصات ظاهری	: ۱۱۲ ص.
شابک	: 978-600-5429-53-4
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیپا
موضوع	: افسانه‌ها و قصه‌های آذربایجانی -- ترجمه شده به فارسی
موضوع	: نثر فارسی -- قرن ۱۴ -- ترجمه شده از ترکی آذربایجانی
رده‌بندی کنگره	: ۱۳۸۸ پ ۱۱۴ / ۲۹۱ GR
رده‌بندی دیویی	: ۲۹۸/۲۰۹۵۵۳
شماره کتابشناسی ملی	: ۱۹۲۷۵۱۸

چرای فوکلورها

خلیل ببری



کتابخانه ملی

ناشر: انتشارات دانش

چاپ و صحافی: اصل

• طراحی جلد: نقی واسمی

تیراژ: ۱۰۰۰ نسخه

• شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۵۴۲۹-۵۳-۴

چاپ اول، بهار ۸۹

• قیمت: ۲۴۰۰ تومان

مرکز بخش

زنجان: خیابان سعدی وسط، جنب بانک ملی شعبه سعدی، شماره ۲۹۵ و ۲۹۷، مرکز کتاب زنجان،

تلفن: ۰۲۴۱-۳۲۳۱۷۹۵-۹۴

فهرست مطالب

عنوان

صفحه

۱.....	بۇيۇكلرايله وصلت ائله ميشيك.....
۲.....	گئت، گئت، سن آدام اولمان.....
۴.....	نوختانی گتیر، باغلا منیم ديلمین اوجونا.....
۵.....	آتیم، منی حلال انت.....
۷.....	دادا، جین لش، قوی گوجون چوخالسین.....
۸.....	اله آلسان، میس دی، کورهیه قویاران اولار ایستی، تاپلاران،.....
	بیری کفگیر، ایکسی دیس دی، یاخچی سی باها، اوجوزو پیس دی
۱۰.....	هارا سینیب، هارا سسله نیرا.....
۱۱.....	اسنمه، اسنمه گتیریر، وای تویله ده کی نین حالینا.....
۱۲.....	اوهه وار تا اوهه.....
۱۳.....	بو سفر، دامین اوتاییندان دوشور.....
۱۴.....	خان دا منلن دولاتار.....
۱۵.....	خان اولوب اولسون!.....
۱۶.....	هر نه دئدی، اوستام دئدی.....
۱۹.....	قوی من، قومومو آپاریم.....
۲۲.....	نمه دییرن، من اوزوم قاطرین دده سییم!.....
۲۳.....	قورد، ایسته سه قوزونو یئییه، باهانه سین تاپار.....
۲۵.....	هاوا، یاغا، یاغمیا ائومیز ییخیلیب.....
۲۷.....	صاباحدان، نامازی ائوده قیل.....
۲۹.....	بو سفر، من دئییم میوا.....
۳۰.....	منیم بیر قاشیقیم آز گلدی!.....
۳۱.....	نییه دئییم اوغلو اولوب!.....
۳۲.....	حیا لقمه سی.....
۳۳.....	سن، نییه قاشینمیران!.....
۳۵.....	هارا ایشیق دیر، دیب طویله!.....
۳۵.....	پیشیگه دندیلر، پوخون درمان دیر، سیچدی کورلادی!.....

۳۶	دایان، داماغین گوتوروم!
۳۷	«آلاهین سنلی، انویمی ییخدی»
۴۰	«منی باغیشلایین، آما اوغلان لاریمی بوخ»
۴۴	ای شاه بونو بیل کی سیچمادا، نعمت دیر
۴۹	تکه اوزو آتیلیمیر؛ تکه نی داششاقی آتیلاندیریر
۵۱	اماله گیر
۵۳	قرآن حق، بو ماشینین چورکی وار
۵۴	بو «عجب» دگیل، «رجب» دیر
۵۷	«آج آغزین، دیشله ریمه باخیم»
۶۰	آفتافا جریانی دی
۶۲	من اولماسایدیم، بونون الین کسمیشدیلر
۶۷	ددهن، سندن زیرنگ ایدی!
۶۸	ایکی میزین جانی چین، بو قیمته آلمیشام
۶۹	آقا مه دی، چای گتیر
۷۱	آی لاپ انششک!
۷۲	انوبن آباد محمود آوا، بیر ائوده وار ایکی هاوا!
۷۳	آدینی دیمه، یاس دالیم
۷۴	گمی یه ووردولار کورک ...
۷۵	واللاه بو بوغاز دیر
۷۶	حنیف اولسون کله وی قاریزدا ایشلتمیش
۷۸	گنجه گنچدیک
۸۰	دوداغی جیرینا دندیلر، چراغی پیله
۸۱	از فولکلورهای زنجان
۸۳	باشا - یاشا، یوز یاشا، کیمی
۸۶	عمر کن - عمر کن، تا صد سالکی
۸۹	بازار (MARKET) و مسایل فولکلوریک
۹۶	نمکی، چوبکی، نون خشک می خریم!
۹۹	خوروز ایله شاهین ناغیلی
۱۰۳	قصه‌ی شاه و خروس
۱۰۷	بحث مختصری در مورد قصه‌ی شاه و خروس